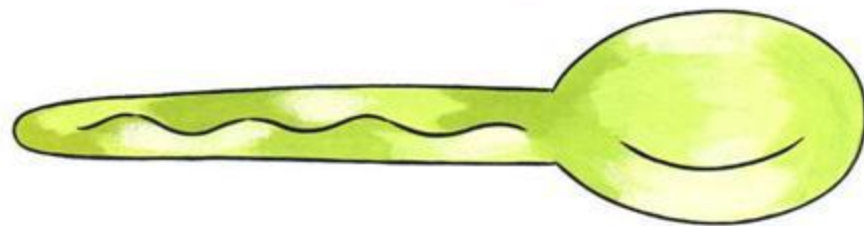




文·图/贝西·艾芙瑞 译/柯倩华

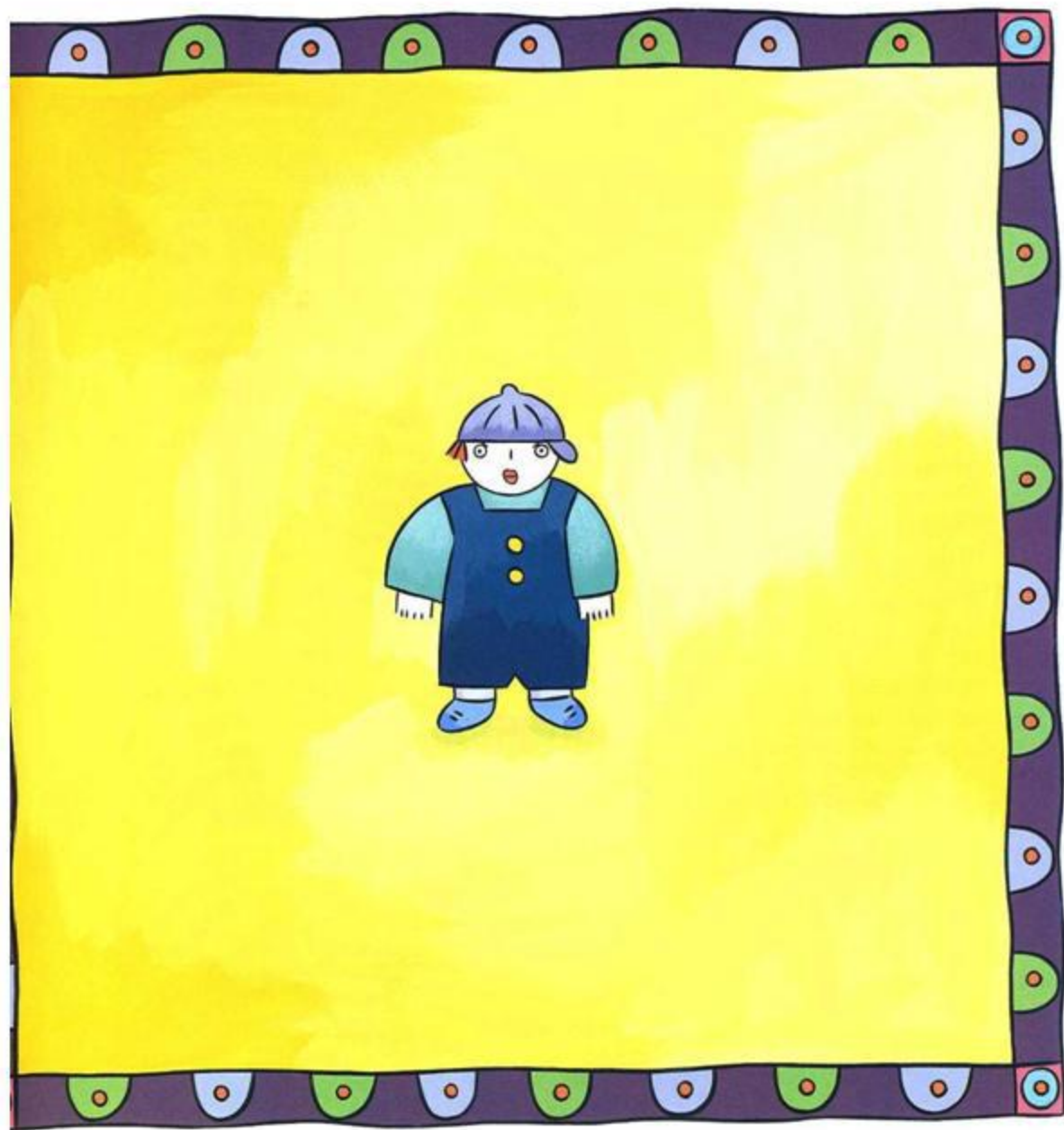
少年儿童出版社

生气汤





献给 提姆、马特和彼特

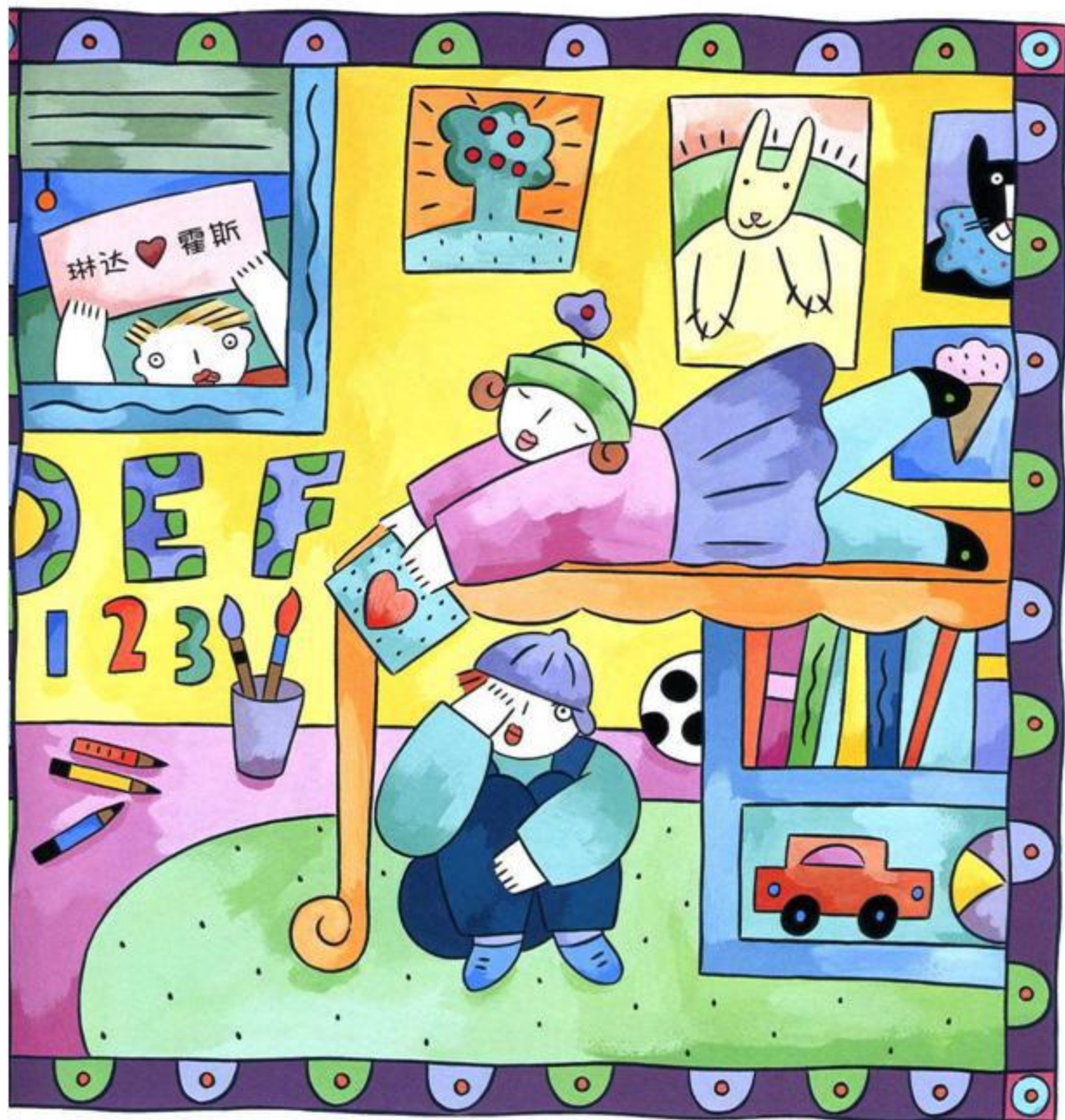


霍斯今天有一箩筐不如意的事。





他想不出第三题的答案。



琳达给他一封情书。





还有，同学带来一头名叫露露的牛，  
表演的时候踩了他一脚。



好像这些加起来还不够倒霉似的，放学时，  
妈妈居然找珍珠阿姨来接他。





珍珠阿姨开车横冲直撞，一路吱吱嘎嘎，  
差点儿压死三只贵宾狗。



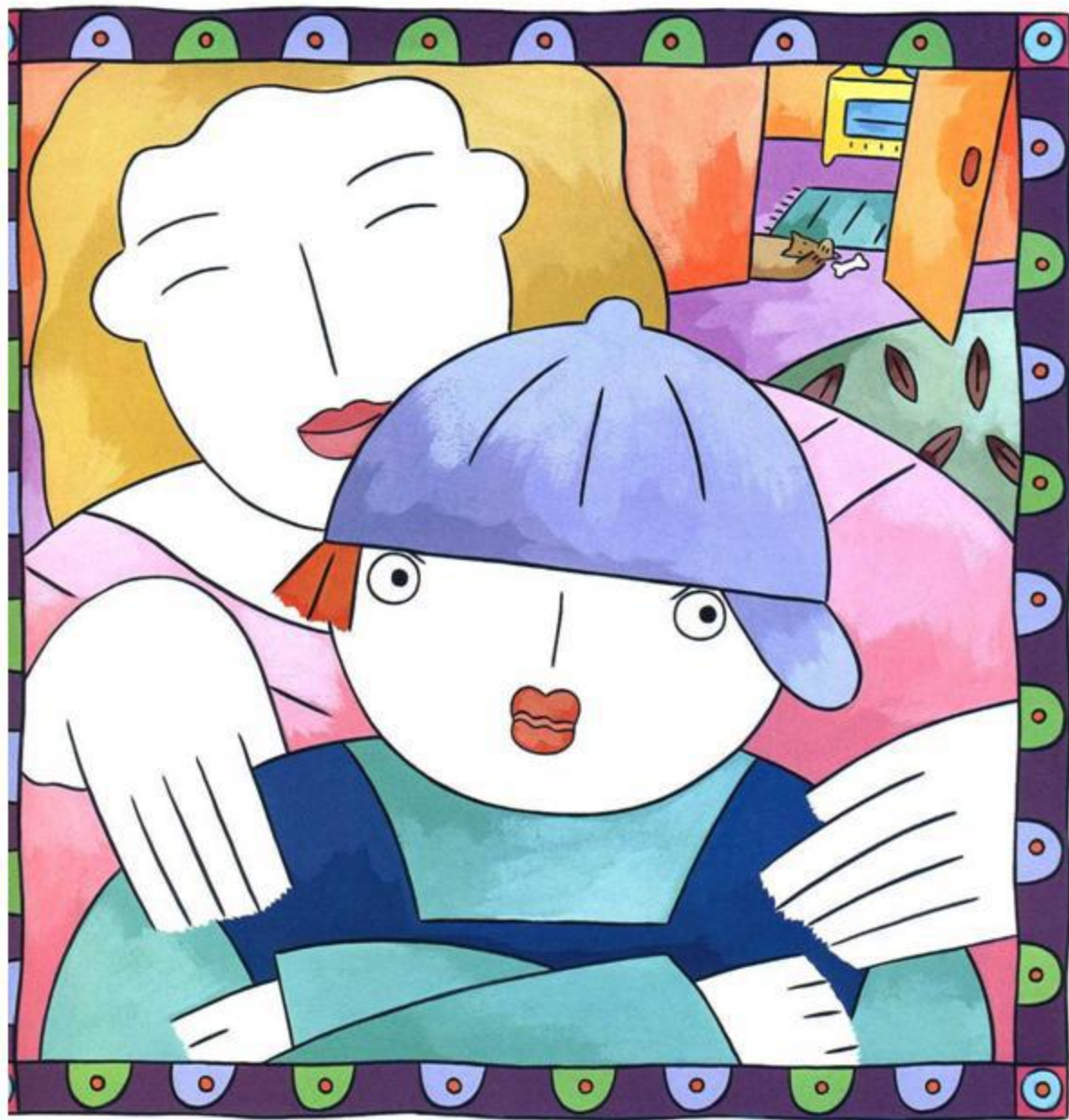
霍斯气得想打人！他用力踩了一朵花。





妈妈对他说：“嗨！”  
霍斯发出“嘶”的声音。





妈妈问他：“今天好不好啊？”  
霍斯吼了一声。



妈妈说：“你有没有谢谢珍珠阿姨呀？”  
霍斯咚的一声趴在地上。





“我们来煮汤吧！”妈妈说。





霍斯一动也不动。他正生气呢，  
才不想煮什么鬼汤。



妈妈把锅子装满水，放到炉子上。





水热了，她撒进一些盐。





然后，她深深吸一口气，对着锅子尖叫。



“该你啦！”她说。  
于是，霍斯爬上凳子，也对着锅子尖叫。





妈妈叫得更大声。





霍斯吼吼吼了好几声，还对着锅子龇牙咧嘴。

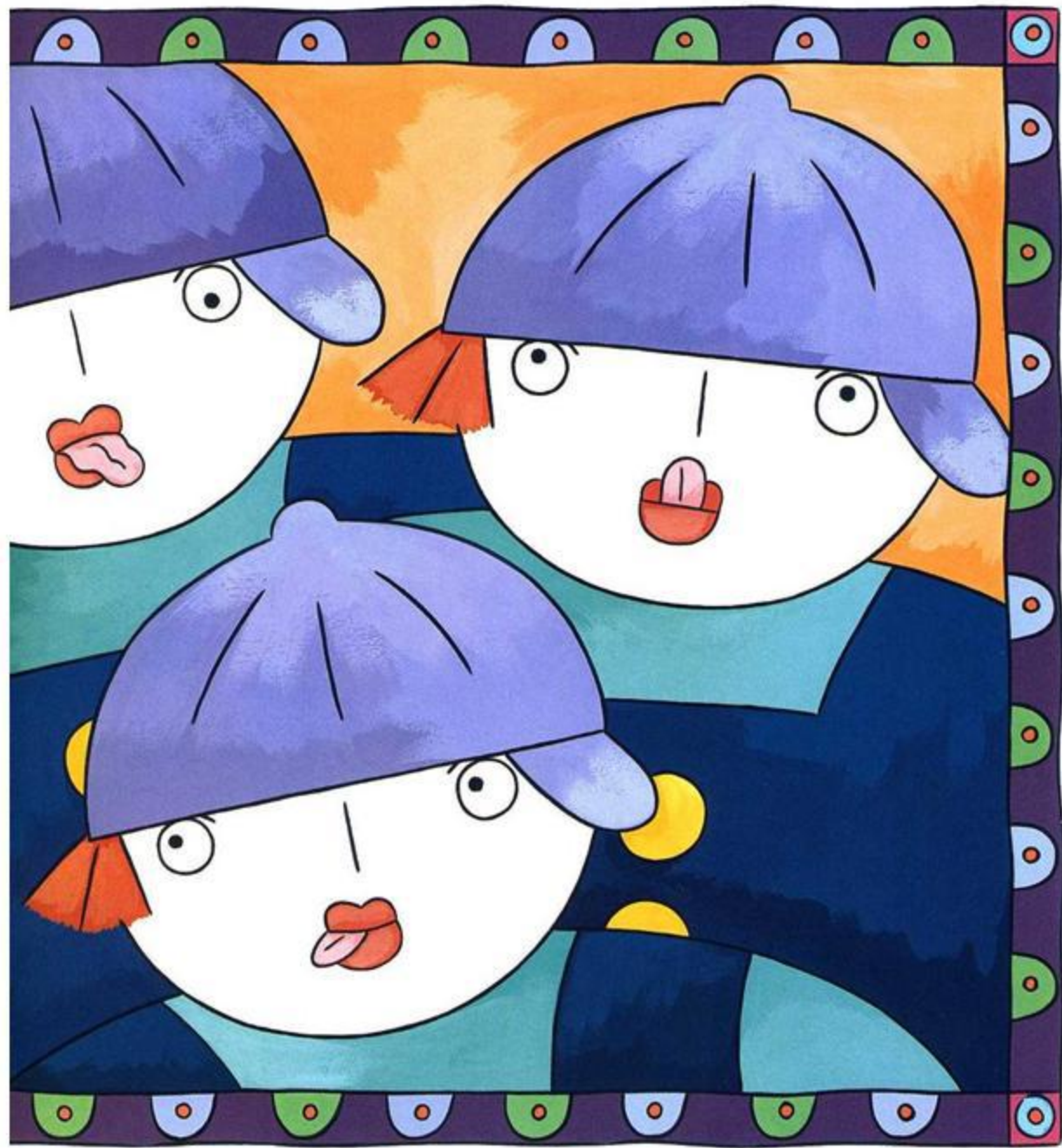


水开了。





妈妈对着锅子吐舌头。



霍斯也吐舌头，吐了二十下。





他拿起汤勺乒乒乓乓地敲锅子。



他喷出最大一口火龙气。







然后，他笑了。





妈妈也笑了。



霍斯问：“我们到底在煮什么汤啊？”





“生气汤。”妈妈回答。



他们就这样肩并肩站在一起，  
搅散了一天的不如意。